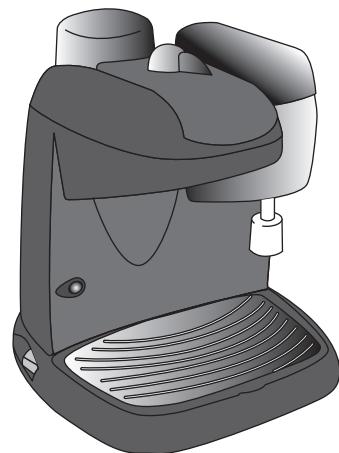


# ماكينة لتحضير القهوه



طريقة الاستعمال

- احذر الحرائق التي قد تسبب عن رذاذ الماء او البخار او لاستعمال غير مناسب للجهاز، لا تلمس الاجزاء الساخنة (الماء، مناطق خروج الماء الملائمة للطاسه حاملة الفلتر (O) والفلتر (P)).
- لا تلمس بتاتا الاجزاء الساخنة.
- بعد التخلص من الغلاف الواقي للجهاز، تأكدوا من ان الجهاز كامل وليس به تلف، اذا ساوركم الشك لا تستعملوا الجهاز ومن الافضل التوجه الى فنيين مختصين وكفؤ.
- لا تدعوا مواد الصندقه (اكياس بلاستيكية، المطاط الزبدي المستعمل للخشايا، الخ) في متناول ايدي الاطفال وذلك لانها تكون مصدر خطر لهم.
- هذا الجهاز يجب استخدامه فقط للاستعمال المنزلي.
- اي استعمال اخر يعتبر خطأ وبناء عليه خطير.
- لا تمس الجهاز باليدي او ارجل مبللة او رطبة.
- لا تسمح للأطفال او لأشخاص عاجزين باستعمال الجهاز بدون مراقبه.
- تأكد من ان لا يلعب الأطفال بالجهاز.

- في حالة العطل او العمل السي للجهاز، يجب إطفاء الجهاز و عدم العبث به. لا يتصليحات محتمله يجب التوجه فقط الى مركز الصيانه الفني المصرح له بذلك من الصانع، واطلب استعمال قطع غيار اصليه. ان عدم احترام ما ذكر اعلاه من الممكن ان يخاطر بسلامة الجهاز.
- ان سلك تغذية الجهاز بالتيار الكهربائي يجب ان لا يتم تغييره من المستعمل وذلك لان تغييره يحتاج استعمال ادوات خاصة. في حالة عطب اصاب السلك او عند الضرورة لتغييره يجب التوجه فقط الى مركز الصيانه المصرح له من الصانع وذلك لنفادي اي خطر.

### التركيب

- قم بوضع الجهاز على مسطح عمل بعيدا عن صناییر الماء او احواض المياه.
- تأكد من ان القدرة الكهربائية لشبكة التغذية بالكهرباء، مطابقة للقدر الموضح على لوحة البيانات المثبتة على الجهاز. وصل الجهاز بوصلة تيار لها قدرة 10 أمبير على الاقل ومزوده بوصلة ارض فاعله. الصانع لا يمكن اعتباره مسؤولاً ان حصلت حوادث سببها عدم وجود وصلة ارض فاعله لشبكة التيار الكهربائي.

اقرأ بعناية كتيب التعليمات هذا، قبل تركيب واستعمال الجهاز، واحتفظ به في متناول يداك للرجوع اليه في المستقبل. فقط بهذه الطريقة بامكانكم الحصول على اجود النتائج وعلى حد اقصى من السلامة عند استعماله.

### وصف الجهاز

(انظر الى الرسم في صفحه رقم 3)  
المصطلحات التالية واحرف الاشاره ستشتخدم باستمرار في الصفحات التالية.

- A. مفتاح اختيار القهوة القوية، معتدلة القوه او الخفيف والكابوتشينو
- B. سداده السخانه
- C. غطاء خزان الحليب
- D. مستحلب
- E. خزان الحليب
- F. مقىض البخار
- G. ناقوس مانع للبخ
- H. سلك التغذية بالتيار الكهربائي
- I. لمبة إشارة OK البخار جاهز
- L. مفتاح مضيع
- M. صينيه لجمع القطرات
- N. ملعقة لقياس
- O. طاسه حاملة الفلتر
- P. فلتر
- Q. ابريق مزود بغطاء
- R. ملائم للفناجين

• في حالة عدم مطابقة وصلة شبكة التيار وفيشة الجهاز، تحذير: قبل ابعد طاسة حاملة الفلتر، ولتجنب نفخات البخار، يجب اخراج الضغط المتبقى داخل السخانه وذلك بلف مقبض البخار (شكل رقم 10) لتفليس واطلاق البخار بالكامل.

**إتنبه:** لسلامة المستعمل، عندما تكون السخانه ساخنه فإنه ليس ممكنا فتح سدادة السخانه وذلك لأن السداده تلف بدون فائد. اذا اريد ازالتها بسبب ما فيه يجب اولاً لا تفليس واخراج البخار من السخانه باستعمال مقبض البخار، وباتباع وعمل ماتم وصفه اعلاه.

لازالة بقايا البن المطحون من طاسة حاملة الفلتر، عليك بقل الطاسه رأسا على عقب وطرقه تكرارا حتى تتم ازاله البن (شكل رقم 11) يدلا من ذلك لشطف الطاسه والفلتر تحت الماء المنافق.

تحذير: عند استعمال الجهاز لأول مرة، لازالة رائحة "الجهاز الجديد" عليك اولاً باستعماله عدة مرات ولكن بدون استعمال البن.

#### تركيب ملائم الفناجين

يجب استعمال ملائم الفناجين (R) كل مرّة يُبراد فيها عمل القهوة رأسا في الفنجان. لتركيبة يكفي فقط ادخاله في القسم السطحي من طاسة حاملة الفلتر (شكل رقم 12).

#### كيفية تحضير الكابوتشينو

• أسكب في خزان الحليب (E) كمية الحليب الازمه لتحضير الكابوتشينو (حوالى 100 سم مكعب لكل كابوشينو). لا تتجاوز الحد الاعلى MAX (والذي يساوي 250 سم مكعب تقريبا) (شكل رقم 14) والا بن الجهاز سيستمر بقطار طليبا من انبوب الخزان حتى بعد انتهاء عمليات رفع الكريم. يجب استعمال حلبيا طازجا فقط وليس مغليا وخاصة ليس حلبيا ساخنا. عند تحضير 4 كابوتشينو عليك بملئ الخزان بالحليب حتى الحافه.

عليك بتحضير القهوة كما هو موضح في النقاط من 1 الى 8 في فقرة "كيفية تحضير القهوة" ، ولكن باستعمال كمية اكبر من الماء كما مشار اليه في الجدول في اخر الكتيب.

• اضغط على المفتاح المضيي لتشغيل الجهاز. دع القهوة تقطر في الابريق حتى تصل الى الاشاره 2 او 4 مطبوعا على الابريق نفسه واقف التوزيع بوضع مفتاح اختيار القهوة على "كابوتشينو".  
تحذير: لا يجب ان يوازي مستوى الكريم ذات اللون الفاتح مع الخط 2 او 4 بل مع مستوى القهوة ذات اللون الاكثر دكانه والذي يوجد تحت مستوى الكريم. هذا اعمليه يجب القيام بها بتأن وعناية كبيران: حقيقة اذا تعدد مستوى القهوة الخط 2 او 4 فلن في النهاية لا يبقى بخارا يكفي لرفع رغوة الحليب.

• اعمل على تغير وصلة التيار باخرى من نوع مناسب من قبل عاملين كفؤ. للتغير ساك التقديه (H) ان اصابه ضرر، عليك بالتوجه الى مركز الصيانه المصرح له بذلك من الصانع وذلك لأن التغير يحتاج لاستعمال داذه خاصة

• لا تتركيب الجهاز على الاطلاق في بيته قد تصل درجة حرارتها الى صفر او اقل درجه مئويه (اذا تجمد الماء قد تصيب الجهاز اضرارا).

#### كيفية تحضير القهوة

1. عليك بفك سدادة السخانه (B) بلفها باتجاه عكس دوران عقارب الساعة.

2. باستعمال الابريق (Q) المزود (شكل رقم 1) ابدأ السخانه بالماء (شكل رقم 2) متبعا للكميات المشار إليها في الجدول في اخر هذا الكتيب. لا تتجازو الكميات المشار اليها لأن ذلك بامكانه التسبب بشغيل سيء للجهاز. تعينه السخانه يجب ان يتم والمفتاح المضيي (L) منطفي

3. ضع الفلتر في طاسة حامل الفلتر (شكل رقم 3).

4. ضع البن المطحون في الفلتر مستعملا المقاييس متبعا الكميات المشار اليها في الجدول في اخر هذا الكتيب وعليك بتوزيعه بانتظام (شكل رقم 4). استعملينا مطحونا طحنا متوسطا، وذلك لأن استعمال البن المطحون طحنا ناعما من الممكن ان يسبب بانسداد الفلتر (ان البن الذي يستعمل ل MOKA مناسب للجهاز).

5. عليك بازالة البن الزائد عن حافة الفلتر (شكل رقم 5).

6. لشبك الطاسه حاملة الفلتر بالجهاز عليك بوضع الطاسه تحت شش السخانه (شكل رقم 6). من ثم عليك بدفع الطاسه للاعلى وفي نفس الوقت عليك بلفها الى اليمين حتى نهاية المطاف. انه ليس بهمهم ان يكون مقبض طاسة حاملة الفلتر ليس مركزا بال بالنسبة للجهاز ؛ انه المهم ان تكون الطاسه مدرجة ومنبته جيدا في مكانها.

7. يجب وضع الابريق تحت الطاسه داخل الابريق، اي مدرج اجيادا في الفتحه الموجوده في غطاء الابريق (شكل رقم 7).

8. ضع مفتاح اختيار القهوة (A) على نوع القهوه المرغوبه: قهوه بمذاق خفيف "LIGHT" ، قهوه بمذاق عادي "MEDIUM" ، وقهوه بمذاق قوي "STRONG" (شكل رقم 8).

9. تأكد من ان مقبض البخار (F) مغلق، واضغط على المفتاح المضيي. تتم اضانة لمبة الاشاره 0 شكل رقم (9).

10. يستخرج خروج القهوه ثلث دقائق. عليك باطفاء المفتاح المضيي بعد توزيع القهوه.

- ابعد المستحلب ذو اللون الاحمر وذلك بالضغط على مفتاح رافع الحليب (A) وفي نفس الوقت شدہ الى الاعلى في نفس الوقت (شكل رقم 18). ابعد الخليط المطاطي، اغسل ونظف بالماء الساخن (شكل رقم 19) خاصة الاربعة تقوب المشار اليها في شكل رقم 20 (نظفها بالاستعانة بابرة). تأكيد من ان التقب المشار اليه بالسهم B ليس مسدودا
- بعد التنظيف، جميع المكونات يجب ان يتم تركيبها بالشكل الصحيح. وخاصة يجب التأكد من ان الخليط المطاطي تم الدراجه في العميق وبشكل صحيح، وان المستحلب ذو اللون الاحمر يجب الضغط عليه حتى سماع الطقة. اذا لم تتم هذه التنظيفات بعد كل استعمال، من الممكن ان لا يتم رفع الحليب بصورة صحيحة، وان الحليب نفسه لا يتم شفطه او ان يقطر الحليب منانبوبة خزان الحليب.
- **تنظيفات اخرى**
  - نظف بانتظام الابريق، الطاسه حاملة الفلتر والفلتر.
  - لتنظيف مكونات الجهاز البلاستيكية لا تستعمل محلليل، او منظفات خادشه. يكفي استعمال قماش ناعم ومبلي.
  - لا تغمز قطعا الجهاز في الماء.
- **التخلص من الجير**

تنصح بالقيام بالتخلص من الجير بعد كل 300 فنجان من الفهوه. تناصح بالاستعمال المنتجات الخاصه للتخلص من الجير لاجهزه القهوه إبسريسو والمتوفره في السوق. ان لم تتمكن من العثور عليها كمن الممكن اتباع العملية التاليه:

  1. قبل القيام بالية عملية نظافه، يجب اطفاء الجهاز ونزع الفيشه من وصلة شبكة التيار.
  2. املا الابريق حتى الحافه.
  3. عليك باذابة (حوالى 10 / 15 غم) من حامض السيتريك في الابريق (يمكن العثور عليه في الصيدليه او البقاله).
  4. أسكب هذا محلول في السخانه.
  5. لولب سداده السخانه واترك المحلول ليعمل لمدة 30 دقيقة.
  6. ضع مفتاح اختيار القهوه في وضع "LIGHT"
  7. ثبت الفلتر وحامل الفلتر (بدون اي بُن).
  8. ضع الابريق فوق صينية جمع القطرات.
  9. ادرج الفيشه في وصلة التيار الكهربائي.
- أسكب القهوه في الفنجانين.
- ضع الفنجانين التي تحتوي على القهوه واحدا بعد الاخر تحت فوهه حففية خزان الحليب (شكل رقم 15) وانتظر حتى تشتعل لمبة الاشاره "OK" البخار جاهز "(I)." اذا تم استعمال فنجانين صغيره الحجم، انه لمن الضروري لتجنب بخ الحليب ادراج الناقوس المانع للبخ (G) فوق انبوب خزان الحليب (شكل رقم 16).
- عليك بلف مقبض البخار بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة، الحليب المرفوع لكريم بيدأ بالخروج من الانبوب (شكل رقم 15). للحصول على رفع جيد للحليب ولتجنب بخ رذاذ الحليب من الضوري لف المقبض على الاقل دورة كاملة. استمر بالعملية حتى يتم افراغ نصف خزان الحليب ومن ثم اغلق البخار بلف مقبض البخار باتجاه دوران عقارب الساعة.
- أعد العملية لعدة مرات بعدد الفنجانين التي ترغبت بتحضيرها، وحتى افراغ خزان الحليب كليا. تحذير: انتظر دانما حتى تشتعل لمبة الاشاره "OK" البخار جاهز "(I)" تصبي.
- حالا وبعد تحضيرك للكابوتشينو، أسكب في خزان الحليب قليلا من الماء وضع الابريق تحت انبوب خزان الحليب. قم بلف مقبض البخار واترك حتى ينفث كليا (حوالى دقيقة).
- تحذير: حتى لو يظهر بانه عبث، فان هذه العملية يجب ان يتم اجراءها على الاطلاق كل مرة وذلك لا فراغ السخانه كليا من بقايا الماء او البخار، والا ينتج عنها تشغيل سيني للجهاز في المرة التي تتبع. وايضا لاسباب صحية، هذه العملية ينفع لتنظيف تقوب المستحلب ولتفريغ الدائرات الداخلية من بقايا الحليب.
- **النظافه والصيانة**

قبل القيام بالية عملية نظافه او صيانه، يجب نزع الجهاز من شبكة التغذيه باليار الكهربائي وذلك بنزع الفيشه من وصلة شبكة التيار.
- **تنظيف رافع الحليب لفقطه**

تنظيف رافع الحليب لفقطه يجب ان يتم بعد كل استعمال للجهاز. يجب اتباع ما يلي:

  - ابعد خزان الحليب بالضغط على الرافعه "PRESS" وفي نفس الوقت اسحب باتجاه الاعلى وقم بغسله بالماء الساخن (شكل رقم 17).

10. اشعل الجهاز. بعد عدة دقائق يبدأ الخل الساخن 14. لازالة اي اثر لمحلول التخلص من الكلس، من بالخروج من خلال حامل الفلتر والدخول في الضروري القيام بتحضير القهوة في دورتين ولكن بدون استعمال البن.
- الابريق.
11. ضع انبوب البخار في ابريق او كوب. إفتح مقبض الضمان لا يكون ساري المفعول اذا لزم تم التطبيقات المذكوره اعلاه بانظام.
- خدمات وتصليحات**
- في حالة حدوث عطب او تشغيل سيئ للجهاز، عليك بالتوجه الى مركز الصيانه والخدمات الفنيه الاقرب اليكم. التصليحات التي تتم ليس من قبل مستخدمين مصرح لهم بذلك يؤدي الى بطلان الضمان.
12. اغلق مقبض البخار (المحلول سيستمر بالخروج الى الابريق).
13. عندما يتنهي خروج محلول داخل الابريق، عليك باطفاء الجهاز وانتظر حتى يبرد. وبعد حامل الفلتر ، الفلتر والابريق واشطفها بماء ساخن.

كمية البن في الفلتر	كمية الماء في الابريق	تحضير
	مستوى الماء يجب ان يتطابق مع خط اشارة 2 المطبع على الابريق 	قهوة 2
	مستوى الماء يجب ان يتطابق مع اشارة البخار المطبع على الابريق 	كابوتشينو 2
	مستوى الماء يجب ان يتطابق مع خط اشارة 4 المطبع على الابريق 	قهوة 4
	مستوى الماء يجب ان يتطابق مع الحافة السفلی للشريط المعدني 	كابوتشينو 4

### **الوصل بالتيار الكهربائي**

A في حال كان جهازكم مزود بماخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهer عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتتسناسب مع علبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهer: لا تركبوا آلة عليه وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير. في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهer ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهer عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوغ ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهer في حال استبدال الصاهer وذلك باستعمال صاهer أستا عيار 13 أمبير إلى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهer ينبغي عدم استعمال المأخذ إلى أن يتم الحصول على غطاء صاهer من أقرب موزع أدوات كهربائية.

B إن لون غطاء الصاهer البديل هو ذلك المبين على قاعدة المأخذ.  
في حال لم يكن جهازكم مزود بـماخذ الرجاء اتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

في حال لم تكن ألوان الأسلك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسية التابع لجهازكم متطابقة مع اللوان أطراف التوصيل التابعة لماخذكم عليكم مراعاة التالي:

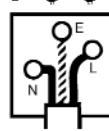
ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأريض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود. كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

هام جداً

الأسلك المكون منها سلك التغذية الرئيسية هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض  
السلك الأزرق: محاید (بارد)  
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامی)